

KUPPERSBERG

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

KMW 617

ВСТРАИВАЕМЫЙ ДУХОВОЙ ШКАФ



СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4
УСТАНОВКА.....	9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ НОВОГО ПРИБОРА	11
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА	20
ЧИСТКА И УХОД ЗА ДУХОВЫМ ШКАФОМ	28
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	30
УКАЗАНИЯ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ И ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	31
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	32



Благодарим вас за выбор данного прибора.

Данное Руководство пользователя содержит важную информацию по безопасности и указания по эксплуатации и обслуживанию вашего прибора. Перед эксплуатацией устройства внимательно прочтите данное Руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный людям или имуществу в результате неправильной установки или использования прибора.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию прибора без ущерба для его функциональных характеристик и безопасности. Этот прибор предназначен исключительно для домашнего использования, а не для коммерческих целей.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВЛИЯНИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ**

⇒ Не допускается использовать прибор с открытой дверцей, так как это может привести к опасному воздействию микроволновой энергии. Не допускается также повреждать или разбирать защитные и предохранительные компоненты прибора.

⇒ Не размещайте никакие предметы между передней частью духового шкафа и его дверью и не допускайте загрязнения поверхностей уплотнителей, а также накопления на них остатков чистящих средств.

⇒  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае повреждения уплотнителей двери или самой двери духового шкафа не допускается пользоваться прибором до тех пор, пока он не будет отремонтирован специалистом.

 ПРИМЕЧАНИЕ

Если прибор не будет поддерживаться в надлежащем чистом состоянии, это может привести к повреждению покрытия, в результате чего срок службы прибора сократится и могут возникнуть опасные ситуации.

**ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

С целью снижения опасности возгорания, поражения электрическим током, травм или чрезмерного воздействия микроволновой энергии при использовании данного прибора соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе следующие:

⇒ Прочитайте раздел «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ» и выполняйте все приведенные в нем требования.

⇒ Данный прибор может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или не имеющими необ-

ходимых для работы с ним опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или были проинструктированы по вопросам безопасного применения прибора, а также если они знают о возможных опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети не должны проводить чистку и обслуживание прибора без присмотра.

⇒ Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.

⇒ В случае повреждения шнур питания должен быть заменен специалистом компании-изготовителя, ее официально-го сервисного центра или другим лицом,

обладающим соответствующей квалификацией.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой лампы подсветки обязательно отключайте прибор от сети электропитания, чтобы предотвратить возможное поражение электрическим током.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Жидкости и другие продукты не допускается разогревать в герметичных контейнерах, так как это может привести к взрыву.

➡ При разогревании продуктов в пластиковом или бумажном контейнере не оставляйте прибор без присмотра, поскольку возможно воспламенение.

➡ Используйте только ту посуду, которая пригодна для микроволновых печей.

➡ Если вы заметили дым, необходимо выключить прибор или извлечь вилку из розетки, при этом не открывайте дверцу прибора и дождитесь рассеивания дыма.

➡ Нагрев напитков в микроволновой печи может привести к их запаздывающему закипанию и разбрызгиванию. Поэтому будьте осторожны, доставая контейнер с жидкостью из печи.

➡ Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием необходимо перемешивать или встряхивать, а перед кормлением ребенка обязательно контролировать температуру – это позволит предотвратить ожоги.

➡ Не допускается готовить в микроволновой печи сырые яйца в скорлупе, а также нагревать целые яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после окончания нагрева.

➡ Прибор необходимо регулярно чистить, тщательно удаляя из него все остатки пищи.

➡ Несоблюдение правил ухода за духовым шкафом может привести к ухудшению состояния его поверхности. Это, в свою очередь, негативно отразится на сроке службы прибора и может создать потенциально опасные ситуации.

➡ Во избежание перегрева не допускается устанавливать этот прибор за декоративной передней панелью (данное требование не применяется к приборам, комплектуемым декоративной передней панелью).

➡ Данный прибор предназначен для использования только в домашнем хозяйстве.

➡ Духовой шкаф предназначен для приготовления и разогрева продуктов питания и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также подогрев грелок, тапочек, губок, влажных тканевых салфеток и других подобных предметов может привести к опасности получения травм, возгоранию или пожару.

➡ Металлические контейнеры, предназначенные для хранения продуктов питания и напитков, не допускается применять для приготовления пищи в духовом шкафу.

➡ Для чистки прибора не допускается использовать пароочиститель.

➡ При извлечении контейнеров из прибора соблюдайте осторожность, чтобы не допустить смещения поворотного стола. (Для отдельностоящих и встраиваемых приборов, используемых на высоте

Встраиваемый духовой шкаф

900 мм или выше от пола и оснащенные съемными поворотными столами).

⇒ Данный прибор является встраиваемым.

⇒ Запрещается использовать пароочиститель.

⇒ Поверхность прибора и корпуса в месте встраивания может нагреться.

⇒ **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время работы прибор и его открытые части нагреваются. Пожалуйста, не прикасайтесь к нагревательным элементам. Детям младше 8 лет запрещено использовать данный прибор, если они не находятся под присмотром взрослых.

⇒ Во время использования прибор нагревается. Избегайте прикосновения к нагревательным элементам внутри духового шкафа.

⇒ **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Открытые части могут нагреваться во время использования. Держите детей на расстоянии от прибора.

⇒ **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться духовым шкафом только под присмотром взрослых из-за высоких температур.

⇒ Не применяйте для чистки стекла дверцы абразивные чистящие средства или острые металлические скребки. Это может привести к царапинам на поверхности, что в свою очередь может повлечь за собой растрескивание стекла.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМИ ИНСТРУКЦИЯМИ И ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ.

ТОЛЬКО ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ В БЫТОВЫХ ЦЕЛЯХ (НЕ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ).

С целью снижения опасности получения травм прибор должен быть заземлен.

⚠ ОПАСНО!

Опасность поражения электрическим током

Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может приводить к серьезным травмам вплоть до летального исхода. Запрещается самостоятельно разбирать данный прибор.

Неадекватное заземление может приводить к поражению электрическим током. Запрещается вставлять вилку кабеля питания в сетевую розетку до тех пор, пока не будут правильно и в полной мере выполнены работы по установке и заземлению прибора.

Прибор должен быть заземлен.

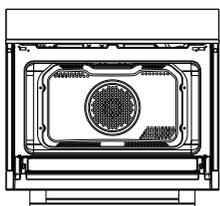
Этот прибор оснащен шнуром питания с заземляющим проводником и соответствующей вилкой с заземляющим контактом. Вилка должна быть подсоединена к розетке, установленной и заземленной надлежащим образом. Если вам не до конца понятны требования по заземлению или вы не уверены, правильно ли вы это сделали, рекомендуем обратиться за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию.

ЧИСТКА

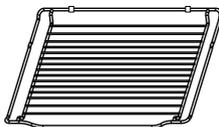
Прежде чем приступить к чистке духового шкафа, обязательно отключите его от электросети, вынув вилку из розетки.

1. Очистите камеру духового шкафа с помощью слегка влажной ткани.
2. Дополнительные принадлежности очистите, используя мыльную воду.
3. Если на деталях двери, уплотнении и прилегающих участках духового шкафа появились загрязнения, аккуратно удалите их влажной тканью.
4. Не используйте для чистки прибора абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, поскольку они могут поцарапать поверхность и привести к образованию трещин на стекле.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



[01] x 1



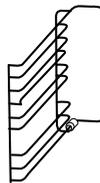
[02] x 1



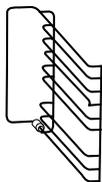
[03] x 2



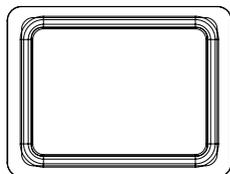
[04] x 2



[05] x 1



[06] x 1



[07] x 1



[08] x 1



[9] x 2



[10] x 2



[11] x 2

Встраиваемый духовой шкаф

**ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
ПРИБОРА И ИХ ПРИЧИНЫ**

 **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения повреждений духового шкафа и обеспечения его безопасной эксплуатации строго соблюдайте следующие рекомендации:

1. Образование искр: Металлические предметы (например, ложка в стакане) должны располагаться на расстоянии не менее 2 см от стенок камеры и внутренней поверхности двери. Искры могут вызвать необратимые повреждения стекла двери.

2. Вода в горячей камере: Запрещается наливать воду в горячую рабочую камеру. Это может привести к образованию пара и резкому изменению температуры, что способно повредить прибор.

3. Хранение влажных продуктов: Не оставляйте влажные продукты в закрытой камере на длительное время. Использование прибора для хранения продуктов запрещено, так как это может вызвать коррозию.

4. Охлаждение с открытой дверью: Охлаждение камеры должно происходить только при закрытой двери. Не допускайте попадания предметов в зазор между дверью и корпусом. Даже кратковременное приоткрытие двери может со временем повредить фасады прилегающей мебели.

5. Загрязнение уплотнителя: Сильное загрязнение дверного уплотнителя может нарушить герметичность закрытия двери, что приведет к повреждению фасадов соседней мебели. Регулярно очищайте уплотнитель двери.

6. Работа микроволнового режима без продуктов: Включение микроволнового режима без продуктов в камере может вызвать перегрузку. Запрещается запускать прибор без содержимого, за исключением краткосрочного теста на пригодность посуды (см. раздел «Посуда, подходящая для микроволновой печи»).

7. Нагрузка на дверь: Запрещается вставать на открытую дверь или размещать на ней любые предметы, включая посуду и принадлежности.

8. Транспортировка прибора: Не поднимайте и не переносите духовой шкаф, удерживая его за ручку двери, так как она не рассчитана на вес прибора и может сломаться.

9. Приготовление попкорна: Не используйте мощность микроволн выше 600 Вт для приготовления попкорна. Всегда размещайте пакет с попкорном на стеклянной тарелке. Превышение мощности может привести к смещению или повреждению поворотного стола.

10. Выкипание жидкости: Не допускайте выкипания жидкости и ее попадания через поворотный стол во внутренние части прибора. Контролируйте процесс приготовления, начиная с минимального времени и при необходимости увеличивая его.

11. Регулярная очистка: Регулярно очищайте прибор, тщательно удаляя остатки пищи. Неудаленные остатки могут взорваться даже после завершения микроволнового нагрева.

12. Поддержание чистоты: Несоблюдение требований по очистке может привести к ухудшению состояния по-

верхностей, сокращению срока службы прибора и созданию потенциально опасных ситуаций.

УСТАНОВКА

КРЕПЕЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

➔ Прибор предназначен только для установки на кухне (полного встраивания).

➔ Данный прибор не предназначен для использования в качестве настольного прибора или установки внутри обычного шкафа.

Кухонный модуль, в который встраивается прибор, не должен иметь задней панели.

➔ Между стеной и основанием или задней панелью, расположенного выше модуля, должно быть оставлено свободное пространство шириной не менее 45 мм.

➔ После установки в кухонный модуль с передней стороны должно оставаться вентиляционное отверстие площадью 250 см². Для этого необходимо обрезать панель основания или установить вентиляционную решетку.

➔ Не допускается перекрывать вентиляционные отверстия и воздухозаборники.

➔ Безопасная работа этого прибора может быть гарантирована только в том случае, если он был установлен в соответствии с данной инструкцией по установке.

➔ Лицо, осуществляющее установку, несет ответственность за любой ущерб, который может возникнуть вследствие неправильной установки прибора.

➔ Кухонные модули, в которые встраивается прибор, должны обеспечивать термостойкость до 90°C.

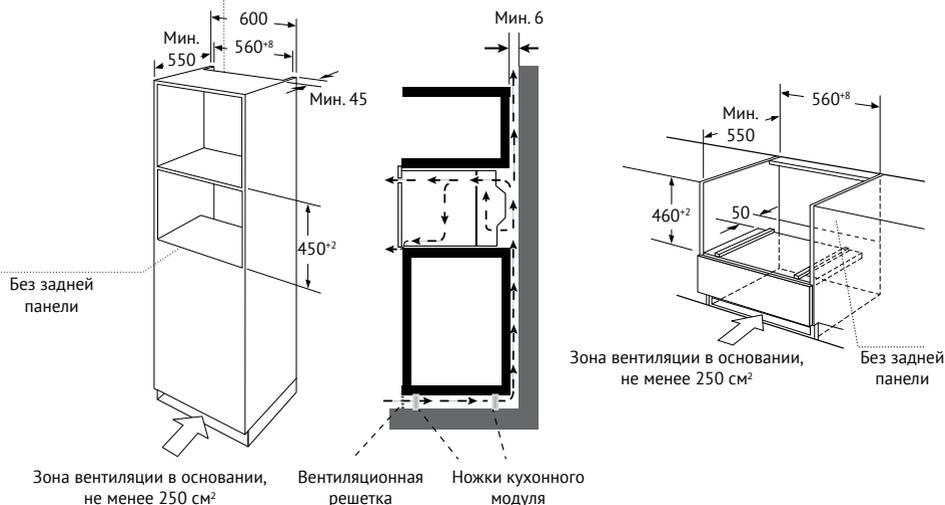
➔ Установочная высота не менее 850 мм.

➔ Все размеры указаны в миллиметрах.

Встраиваемый духовой шкаф

УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ

Вентиляционные отверстия сзади - не менее 250 см²



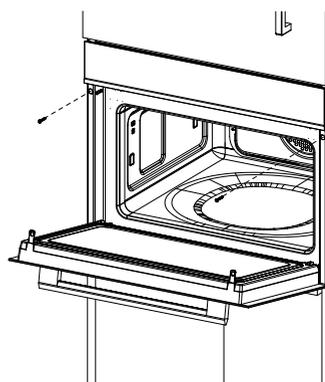
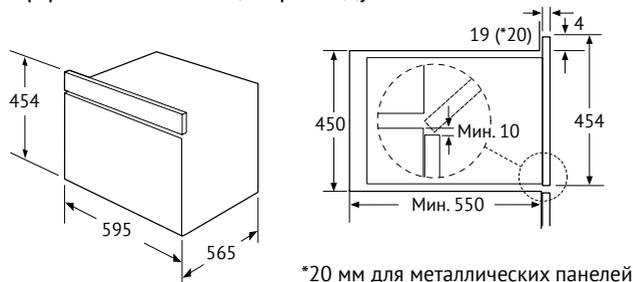
ПРИМЕЧАНИЕ: Над духовым шкафом должен оставаться зазор.

ВСТРАИВАНИЕ

➔ Не допускается поднимать и переносить прибор, удерживая его за ручку. Ручка двери не рассчитана на вес прибора и может сломаться.

2. Откройте дверь и закрепите духовой шкаф с СВЧ винтами из комплекта поставки.

1. Аккуратно вставьте духовой шкаф с СВЧ в кухонный модуль так, чтобы прибор располагался в центре модуля.



- Полностью вставьте прибор в место встраивания и отцентрируйте его.
- Не перегибайте соединительный кабель.
- Зафиксируйте прибор в месте встраивания винтами.
- Промежуток между столешницей и прибором не допускается перекрывать какими-либо дополнительными предметами.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Подключение прибора, предназначенного для стационарной установки с использованием трехжильного кабеля питания, может осуществляться только имеющим соответствующие квалификации и разрешения специалистом в соответствии со схемой подключения.

Все работы по замене кабеля питания должны выполняться только квали-

фицированным электриком с соблюдением действующих норм и правил.

Запрещается для подключения использовать удлинители, тройники и другие подобные устройства. Перегрузка может привести к опасности возникновения пожара.

Выполните подсоединение проводников кабеля питания в соответствии со следующей цветовой кодировкой:

Желто-зеленый Земля ⊕ (E)

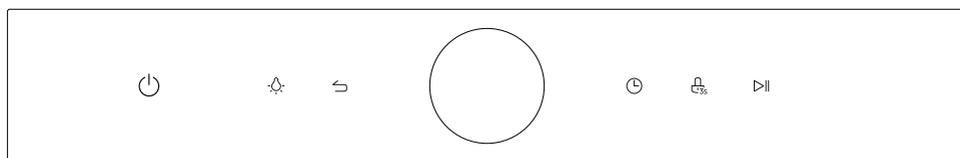
Синий Ноль (N)

Коричневый Фаза (L)

Если после установки к месту подключения будет отсутствовать доступ, то необходимо предусмотреть наличие выключателя-разъединителя, обеспечивающего отключение всех полюсов, при этом зазор между контактами должен составлять не менее 3 мм.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ НОВОГО ПРИБОРА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



СЕНСОРНЫЕ КНОПКИ И ДИСПЛЕЙ

Символ	Описание
	Включение/Отмена
	Подсветка
	Возврат
	Время/Таймер

Символ	Описание
	Блокировка
	Старт/Пауза
	Ручка/Выбрать

Встраиваемый духовой шкаф

РЕЖИМЫ РАБОТЫ ИХ ОТОБРАЖЕНИЕ

Символ	Описание
	Традиционный нагрев
	Турбовентилятор
	Традиционный режим с конвекцией
	Гриль
	Макси-гриль с конвекцией
	Макси-гриль
	Нижний нагрев с турбовентилятором
	Нижний нагрев
	Микроволны с турбовентилятором
	Микроволны с макси-грилем и конвекцией
	Микроволны с нижним нагревом и турбовентилятором
	Микроволны
	Разморозка по весу
	Ферментация
	Автоменю

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

С помощью ручки настройте дополнительные параметры.

Символ	Описание
Температура	 100-235°C
	 50-250°C
	 50-235°C
	 100-235°C
	 100-250°C
	 100-235°C
	 50-250°C
	 50-235°C
	 50, 100-220°C
	 100-220°C
	 50, 100-220°C
	 30-45°C
Микроволны (регулировка мощности)	 Диапазон мощности: 100, 300, 500, 700 и 900 Вт.
	 Диапазон мощности: 100, 300 и 500 Вт.
	 Диапазон мощности: 100, 300 и 500 Вт.
	 Диапазон мощности: 100, 300 и 500 Вт.
Автоменю	 13 запрограммированных меню. От P01 до P13

Встраиваемый духовой шкаф

ВЕНТИЛЯТОР СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ

Ваш прибор оснащен системой охлаждения с вентилятором. Включение вентилятора системы охлаждения осуществляется во время работы прибора. Горячий воздух выходит через отверстия над дверью.

Вентилятор системы охлаждения продолжает работать в течение определенного времени после завершения работы прибора.

⚠ ОПАСНО! Не допускается закрывать или перекрывать вентиляционные отверстия. В противном случае прибор может перегреться.

🕒 ПРИМЕЧАНИЕ

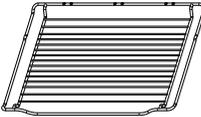
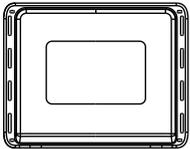
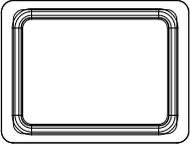
➡ Во время работы в микроволновом режиме прибор не нагревается.

Вентилятор системы охлаждения остается включенным. Вентилятор может продолжать работать даже после завершения работы в микроволновом режиме.

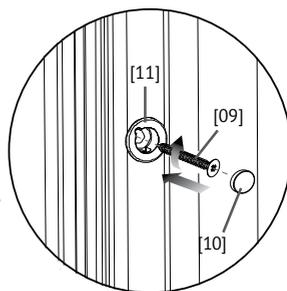
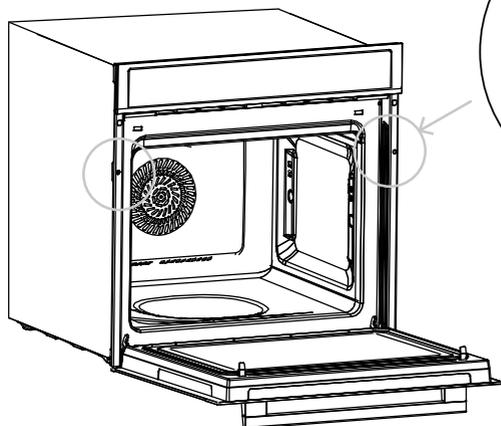
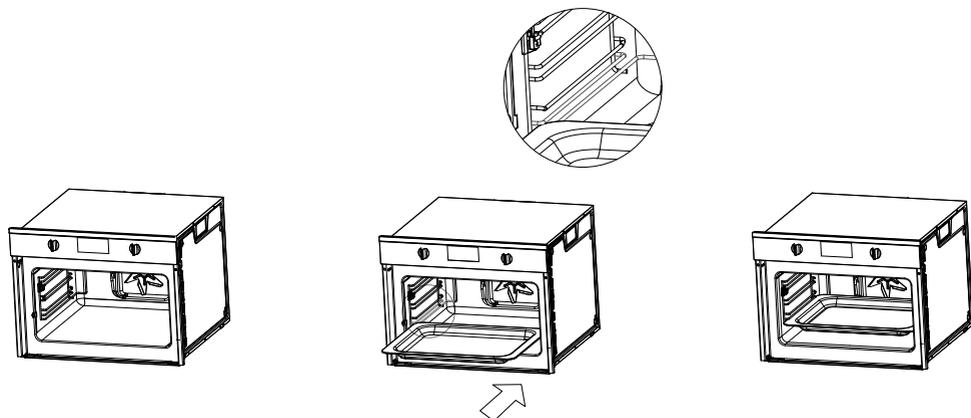
➡ На стекле двери, внутренних стенах и нижней части камеры может образовываться конденсат. Это нормальное явление, которое не оказывает никакого влияния на функционирование духового шкафа с СВЧ. Протирайте поверхности, на которые выпал конденсат, после окончания приготовления блюда.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

🕒 ПРИМЕЧАНИЕ: Тип и количество дополнительных принадлежностей зависят от фактической комплектации прибора.

	<p>Решетка для гриля Для приготовления на гриле, например, стейков, сосисок, и поджаривания тостов</p>
	<p>Противень для запекания В целях обеспечения безопасности противень следует устанавливать таким образом, чтобы он опирался на боковые направляющие, не допускается помещать его непосредственно на нижнюю поверхность рабочей камеры.</p> <p>Противень для запекания – эмалированный противень Для приготовления рулетов и жарки цыплят целиком. При приготовлении пищи с применением микроволнового режима использование эмалированного противня запрещено</p>
	<p>Противень для запекания – стеклянный противень При приготовлении пищи с применением микроволнового режима необходимо использовать стеклянный противень. Этот противень используется для сбора жидкостей, таких как вода и жир, выделяющихся в процессе приготовления блюда.</p> <p>Для обеспечения наиболее эффективного приготовления стеклянный противень следует поместить в нижнюю часть боковых направляющих, как показано на рисунках ниже. Стеклянный противень следует задвинуть внутрь вдоль самых нижних боковых направляющих</p>

Встраиваемый духовой шкаф



После того как духовой шкаф установлен на место внутри кухонного модуля, закрепите его, используя два отверстия в корпусе прибора и крепежные элементы (09), (10) и (11).

⚠ ОПАСНО! Не допускайте чрезмерного затягивания винтов [09], поскольку это может привести к повреждению духового шкафа или корпуса прибора. Для затягивания используйте отвертку!

Встраиваемый духовой шкаф

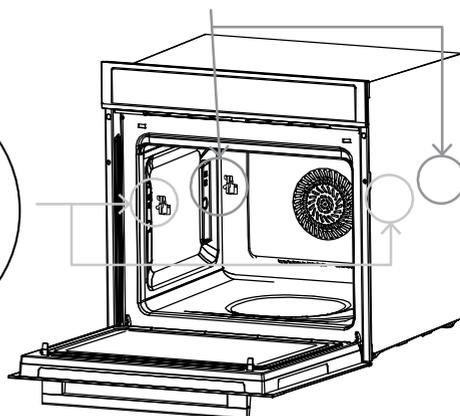
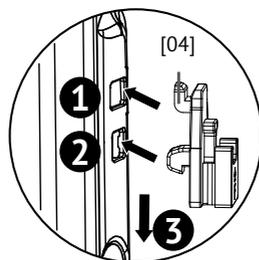
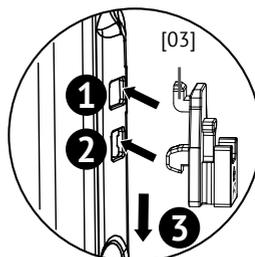
УСТАНОВКА КЕРАМИЧЕСКИХ ФИКСАТОРОВ И БОКОВЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ



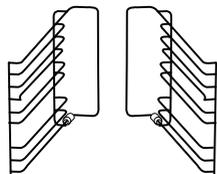
[03] x 2



[04] x 2

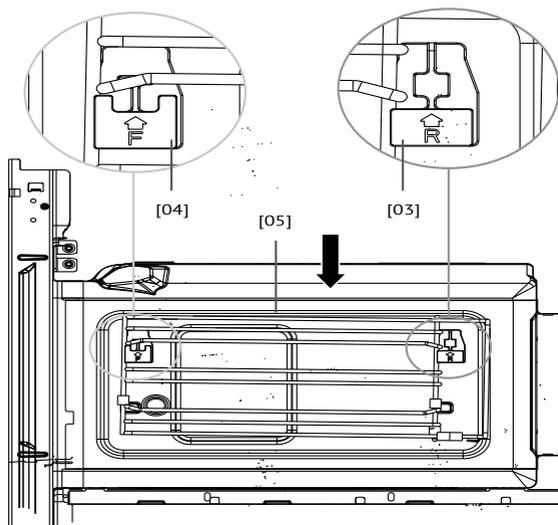
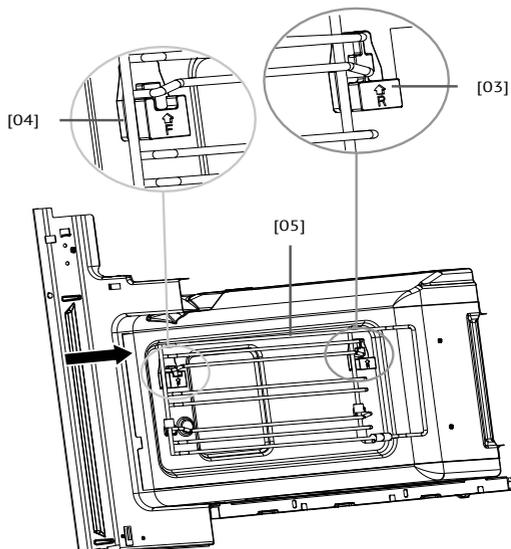


УСТАНОВКА ЛЕВОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ (05)

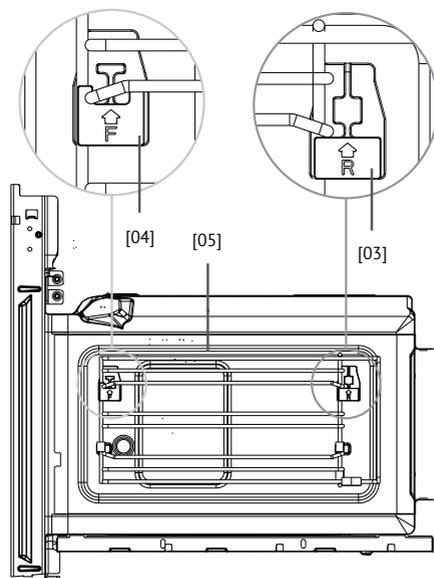


[05] x 1

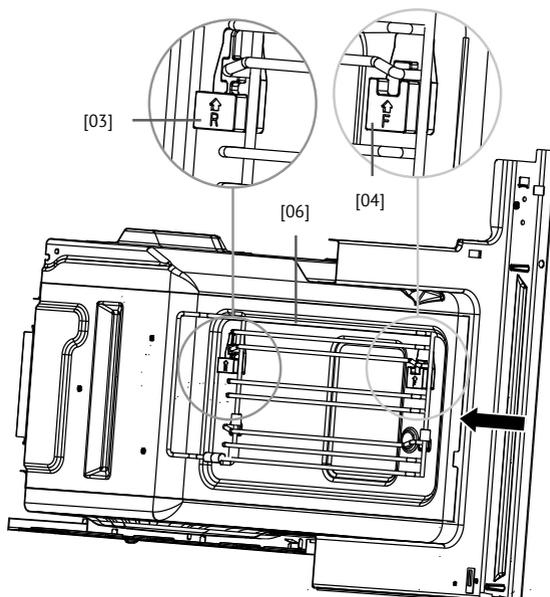
[06] x 1



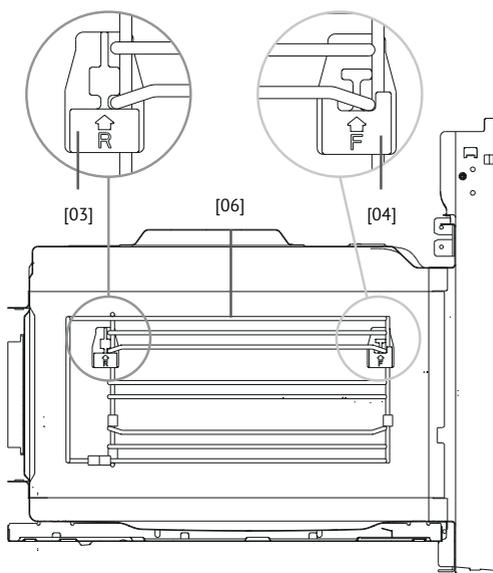
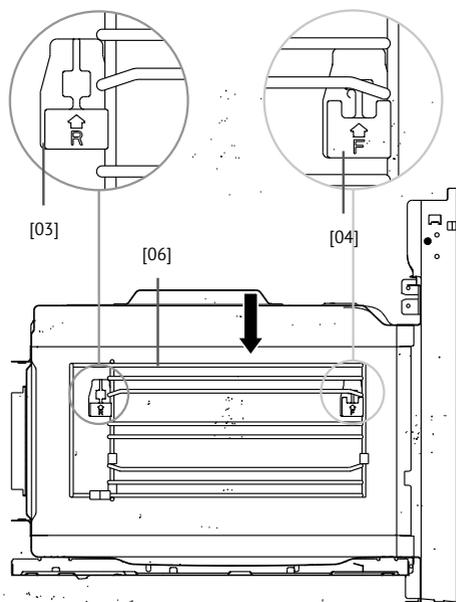
Встраиваемый духовой шкаф



УСТАНОВКА ПРАВОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ (06)



Встраиваемый духовой шкаф



Встраиваемый духовой шкаф

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА

НАСТРОЙКА ЯЗЫКА

1. В режиме ожидания поверните ручку в положение . Нажмите на ручку для подтверждения настройки.

2. Поверните ручку в положение . Нажмите на ручку для подтверждения настройки.

3. Поверните ручку для выбора языка, затем нажмите на ручку снова для подтверждения.

4. С помощью ручки выберите «Да» или «Нет».

5. Нажмите на ручку для подтверждения выбора. Если вы выбрали «Да» - вы установите язык, если «Нет» - настройка языка будет сброшена.

ПРОГРЕВ ДУХОВОГО ШКАФА

Чтобы удалить посторонний запах, новый духовой шкаф следует закрыть, не загружая в него ничего, и включить в режиме разогрева. Для этой цели хорошо подойдет режим «Турбовентилятор»  с температурой 250°C, длительность работы в этом режиме должна составить 1 час. Перед включением прибора следует убедиться в том, что в рабочей камере отсутствуют упаковочные материалы.

6. В режиме ожидания, поверните ручку до положения «Гриль»  и затем нажмите на самую ручку для подтверждения настройки.

7. В режиме ожидания, поверните ручку до положения «Турбовентилятор»

 и затем нажмите на самую ручку для подтверждения настройки.

8. Вращая ручку настройки параметров, выберите температуру 250°C.

9. Нажмите кнопку «Время/Таймер»  для настройки времени приготовления. На дисплее отобразится «30:00».

10. С помощью ручки установите значение «1:00:00»

11. Нажмите на самую ручку или на кнопку «Старт/Пауза» . Духовой шкаф начнет нагреваться.

ЧИСТКА ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Перед первым использованием дополнительных принадлежностей тщательно очистите их с помощью теплой мыльной воды и мягкой тканевой салфетки для мытья посуды.

НАСТРОЙКА ДУХОВОГО ШКАФА

Предусмотрены различные способы настройки духового шкафа. В этом разделе приводится информация о том, как может быть выбран необходимый режим приготовления и температура, а также выполнена настройка гриля. Вы также можете задать время приготовления блюда в духовом шкафу.

Настройка режима нагрева и температуры

Пример: Режим «Гриль»  при 200°C в течение 25 минут.

1. В режиме ожидания поверните ручку до положения «Гриль»  и затем нажмите на ручку для подтверждения настройки.

2. В режиме ожидания поверните ручку до положения «Гриль»  и затем нажмите на ручку для подтверждения настройки.

3. Вращая ручку, выберите температуру 200°C.

4. Нажмите кнопку «Время/Таймер»  для настройки времени приготовления. На дисплее отобразится «10:00».

5. С помощью ручки установите значение «25:00».

6. Нажмите на ручку или на кнопку «Старт/Пауза» . Духовой шкаф начнет нагреваться.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вам не нужно устанавливать время приготовления, пожалуйста, пропустите шаги 4 и 5. Время приготовления по умолчанию составляет «9:00:00».

Приостановка работы

Чтобы приостановить работу, нажмите кнопку «Старт/Пауза» . Затем для продолжения работы снова нажмите кнопку «Старт/Пауза» .

Изменение времени приготовления

 Если задано время приготовления, поверните ручку, чтобы изменить значение времени во время приготовления. Духовой шкаф автоматически изменит время приготовления.

 Если время приготовления не задано, нажмите кнопку «Время/Таймер»  один раз, на дисплее отобразится время по умолчанию, поверните ручку, чтобы изменить время приготовления, после чего духовой шкаф автоматически изменит время приготовления.

Изменение температуры

Если время приготовления не задано, поверните ручку, чтобы изменить температуру приготовления. Духовой шкаф автоматически изменит температуру.

Продолжение приготовления

После завершения приготовления нажмите на ручку один раз, и на дисплее появится индикация «Продолжить приготовление?» поверните ручку, чтобы выбрать «ДА» или «НЕТ», а затем нажмите на ручку для подтверждения.

Если выбрано значение «ДА», духовой шкаф продолжит приготовление. Если выбрано значение «НЕТ», духовой шкаф вернется в режим ожидания.

Отмена операций

Это действие может быть выполнено в любое время. Нажмите кнопку «Включение/Отмена» , чтобы перейти в режим ожидания.

Приготовление с помощью микроволн (СВЧ-режим)

Микроволны поглощаются пищей и преобразуются в тепловую энергию. Микроволны могут использоваться сами по себе, т.е. независимо, или в сочетании с другим типом нагрева. В этом разделе вы найдете информацию о посуде, которую можно использовать при приготовлении, и о том, как настроить микроволновой режим работы.

 ПРИМЕЧАНИЕ: Ручная настройка времени осуществляется по следующим значениям:

0–1 мин : 5 секунд

1–3 мин : 10 секунд

Встраиваемый духовой шкаф

- 3–15 мин : 30 секунд
- 15–60 мин : 1 минута
- Свыше 60 мин: 5 минут

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОСУДЫ

Посуда, которая может использоваться в микроволновой печи:

➔ Для использования подходит жаропрочная посуда из стекла, стекло-керамики, фарфора, керамики или термостойкого пластика. Эти материалы пропускают микроволны.

➔ Вы также можете использовать сервировочные блюда. Это избавит вас от необходимости переключать продукты из одной посуды в другую. Посуду с декоративной отделкой золотом или серебром следует использовать только в том случае, если ее производитель гарантирует, что она пригодна для использования в микроволновой печи.

Посуда, которая не подходит для микроволновой печи:

➔ Не допускается использовать металлическую посуду, поскольку металлы не пропускают микроволны. А при приготовлении блюд в закрытых металлических контейнерах продукты остаются холодными.

Тест на пригодность посуды

Запрещается включать микроволновой режим, если в рабочей камере отсутствуют продукты. Единственное исключение из этого правила – это проведение теста на пригодность посуды.

Если вы не уверены, что ваша посуда подходит для использования в микро-

волновой печи, выполните следующий тест:

1. Нагрейте пустую посуду на максимальной мощности в течение 0,5–1 минуты.

2. В течение этого времени периодически проверяйте температуру посуды.

Посуда должна быть холодной или теплой на ощупь.

Если посуда становится горячей или образуются искры, это означает, что такая посуда непригодна для использования.

НАСТРОЙКИ МОЩНОСТИ СВЧ

Для настройки мощности СВЧ используется режим «Микроволны» .

100 Вт	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Размораживание продуктов в щадящем/деликатном режиме ➔ Размораживание продуктов неправильной формы ➔ Размягчение мороженого ➔ Подъем теста
300 Вт	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Размораживание ➔ Растапливание шоколада и масла
500 Вт	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Варка риса, супа
700 Вт	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Разогрев ➔ Приготовление грибов, моллюсков ➔ Приготовление блюд, содержащих яйца и сыр
900 Вт	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Кипячение воды, повторный нагрев ➔ Приготовление курицы, рыбы, овощей

Настройка режима приготовления с помощью микроволн

Пример. Мощность СВЧ - 300 Вт и время приготовления - 17 минут.

1. В режиме ожидания поверните ручку до положения «Микроволны» .

2. Нажмите на ручку для подтверждения установки, на дисплее отобразится «900 Вт».

3. Вращая ручку, установите необходимый уровень мощности.

4. Нажмите кнопку «Включение/Отмена»  или на саму ручку и перейдите к настройке времени приготовления.

5. С помощью ручки установите значение «17:00», максимальное значение составляет «30:00» минут.

6. Нажмите на ручку или на кнопку «Старт/Пауза»  для начала приготовления.

При открытии двери духового шкафа его работа приостанавливается. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для продолжения процесса приготовления.

Пауза

Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для приостановки приготовления. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  еще раз для продолжения процесса приготовления.

Изменение времени приготовления

Поверните ручку, чтобы изменить время приготовления во время процесса приготовления.

Духовой шкаф автоматически изменит время приготовления.

Отмена операций

Это действие может быть выполнено в любое время. Нажмите кнопку «Включение/Отмена» , чтобы перейти в режим ожидания.

РЕЖИМ КОМБИ

При этом типе приготовления одновременно используется гриль и микроволновый режим. Благодаря применению микроволн блюда готовятся быстрее и при этом хорошо подрумяниваются.

Настройка приготовления в режиме Комби

Пример: Режим «Микроволны с традиционным нагревом и конвекцией»  при 200°C и 500 Вт в течение 17 минут.

1. В режиме ожидания поверните ручку до положения . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

2. Затем поверните ручку до положения «Микроволны с традиционным нагревом и конвекцией» . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

3. Поверните ручку, чтобы установить температуру на 200°C, затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

4. Поверните ручку, чтобы установить мощность приготовления 500 Вт, затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

5. Поверните ручку, чтобы установить время приготовления «17:00». Максимальное значение времени составляет «1:30:00».

6. Нажмите на ручку или нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для начала приготовления.

При открытии двери духового шкафа его работа приостанавливается. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для продолжения процесса приготовления.

Встраиваемый духовой шкаф

Пауза

Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для приостановки приготовления. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  еще раз для продолжения процесса приготовления.

Изменение времени приготовления

Поверните ручку, чтобы изменить время приготовления во время процесса приготовления.

Духовой шкаф автоматически изменит время приготовления.

Отмена операций

Это действие может быть выполнено в любое время. Нажмите кнопку «Включение/Отмена» , чтобы перейти в режим ожидания.

ПРОГРАММЫ РАЗМОРОЗКИ

Для размораживания мяса, курицы и рыбы можно использовать 3 программы размораживания.

Пример: Режим «Разморозка по весу» , разморозка 500 грамм рыбы.

1. В режиме ожидания поверните ручку до положения . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

2. На дисплее появится индикация «Разморозка по весу» . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

3. Поверните ручку до положения  (рыба). Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

4. Поверните ручку, чтобы установить вес размораживаемого продукта.

5. Нажмите на ручку или нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для начала процесса размораживания.

Программа	Диапазон веса продукта
 Мясо	100 – 1500 грамм
 Курица	100 – 1500 грамм
 Рыба	100 – 800 грамм

ПРИМЕЧАНИЯ

 Во время размораживания прозвучит звуковой сигнал, напоминающий о необходимости перевернуть блюдо, и на дисплее отобразится индикация «Пожалуйста, переверните блюдо». Если никаких действий не будет выполнено, прибор автоматически продолжит работу.

 **Приготовление блюд**

Используйте продукты, замороженные при температуре -18°C и нарезанные на тонкие порции. Извлеките размораживаемые продукты из упаковки и взвесьте их. Чтобы задать программу, вам необходимо знать точный вес.

При размораживании мяса или курицы образуется жидкость. При переворачивании мяса или курицы слейте эту жидкость и ни в коем случае не используйте ее для других целей и не допускайте ее контакта с другими продуктами.

 **Посуда**

Выложите продукты в неглубокую посуду, подходящую для приготовления в микроволновой печи, например, фарфоровую или стеклянную, но не накрывайте ее.

 **Время приготовления**

Размороженным продуктам следует дать постоять еще 10-30 минут, пока они не приобретут однородную температуру.

ру. Крупные куски мяса требуют более длительного выдерживания, чем кусочки меньшего размера. Плоские куски мяса и фаршевые изделия перед оттаиванием необходимо разделить. По истечении этого времени вы можете продолжить приготовление, даже если толстые куски мяса все еще будут заморожены в середине.

АВТОМЕНЮ

Программы в автоменю позволяют легко готовить блюда. Вы выбираете программу и указываете вес вашего блюда. Затем программа устанавливает оптимальную настройку. Вы можете выбрать одну из 13 программ.

Установка автоменю

1. В режиме ожидания поверните ручку до положения . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.
2. Затем поверните ручку и выберите необходимую вам программу. Всего доступно 13 программ.
3. Нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.
4. С помощью ручки установите вес блюда.

5. Нажмите на ручку или нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для начала приготовления.

ПРИМЕЧАНИЯ

 Программы, отмеченные символом «*» – с предварительным нагревом. После завершения предварительного нагрева прозвучит звуковой сигнал. Откройте дверцу и поместите блюдо в прибор. Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для продолжения приготовления.

 В программах «P04, P06, P07, P13», пожалуйста, пропустите шаги 3 и 4.

Пауза

Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для приостановки приготовления. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»  еще для продолжения процесса приготовления.

Отмена операций

Это действие может быть выполнено в любое время. Нажмите кнопку «Включение/Отмена» , чтобы перейти в режим ожидания.

Номер программы	Блюдо	Вес (граммы)	Мощность
P01	Свежие овощи	200 400 600	Микроволны (900 Вт)
P02	Картофель очищенный/вареный	240 480 720	Микроволны (900 Вт)
P03	Печеный картофель	450 1000	Конвекция 220°C+ Микроволны (300 Вт)

Встраиваемый духовой шкаф

Номер программы	Блюдо	Вес (граммы)	Мощность
P04*	Курица (замороженная)	550	Турбовентилятор 220°C
P05*	Пирог	400 500 600	Турбовентилятор 160°C
P06*	Яблочный пирог	2400	Турбовентилятор 180°C
P07*	Киш	1000	Турбовентилятор 200°C
P08	Разогрев супа	200 400 600	Микроволны (900 Вт)
P09	Разогрев блюда	250 350	Микроволны (900 Вт)
P10	Разогрев соуса/Пауэ	100 200 300	Микроволны (900 Вт)
P11*	Замороженная пицца	200 400 600	Турбовентилятор 220°C
P12*	Замороженный картофель фри	300 400 500	Турбовентилятор + нижний нагрев 220°C
P13	Лазанья	1600	Турбовентилятор 200°C + Микроволны (300 Вт)

ПРОГРАММА ФЕРМЕНТАЦИИ

1. В режиме ожидания поверните ручку до положения . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

2. На дисплее появится индикация . Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

3. Поверните ручку, чтобы установить температуру. Затем нажмите на ручку, чтобы подтвердить установку.

4. Поверните ручку, чтобы установить время приготовления. Максимальное значение времени составляет «9:00:00».

5. Нажмите на ручку или нажмите кнопку «Старт/Пауза»  для начала процесса ферментации.

Изменение времени приготовления

Если задано время приготовления, поверните ручку, чтобы изменить значение времени во время приготовления. Духовой шкаф автоматически изменит время приготовления.

Продолжение приготовления

После завершения приготовления нажмите на ручку один раз, и на дисплее появится индикация «Продолжить приготовление?» поверните ручку, чтобы выбрать «ДА» или «НЕТ», а затем нажмите на ручку для подтверждения.

Если выбрано значение «ДА», духовой шкаф продолжит приготовление. Если выбрано значение «НЕТ», духовой шкаф вернется в режим ожидания.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте в течение трех секунд кнопку «Время/Таймер» , чтобы перейти в режим установки таймера. Начнет мигать значение секунд.

2. С помощью ручки установите значение секунд, нажмите на ручку для подтверждения установки, после этого начнет мигать значение минут.

3. С помощью ручки установите значение минут, нажмите на ручку для подтверждения установки, после этого начнет мигать значение часа.

4. С помощью ручки установите значение часа.

5. Нажмите на ручку для подтверждения установки. На дисплее появится индикация «Установить таймер?» - «Да/Нет».

6. С помощью ручки выберите «Да» или «Нет».

7. Нажмите на ручку для подтверждения выбора. Если вы выбрали «Да» - таймер будет установлен, если «Нет» - настройка таймера будет сброшена.

ПРИМЕЧАНИЯ

➤ Во время работы таймера на дисплее отобразится индикация таймера, если вам нужно узнать оставшееся время, нажмите и удерживайте кнопку «Время/Таймер»  в течение 3 секунд. Оставшееся время будет отображаться в течение трех секунд.

➤ Если во время работы таймера будет необходимо изменить настройку таймера, нажмите и удерживайте кнопку «Время/Таймер»  в течение 3 секунд. На дисплее отобразится оставшееся время, после чего повторите шаги от «2» до «7».

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Вы можете использовать эту функцию для предотвращения случайного включения прибора детьми.

Чтобы активировать блокировку:

Нажмите и удерживайте кнопку «Блокировка»  в течение 3 секунд. После этого прозвучит звуковой сигнал, и на дисплее отобразится соответствующая индикация.

Чтобы деактивировать блокировку:

Нажмите и удерживайте кнопку «Блокировка»  в течение 3 секунд. После этого прозвучит звуковой сигнал, и блокировка деактивируется.

Встраиваемый духовой шкаф

НАСТРОЙКИ**Режим «Без звука»**

1. В режиме ожидания поверните ручку в положение . Нажмите на ручку для подтверждения настройки.

2. Появится индикация . Нажмите на ручку еще раз.

3. Поверните ручку, чтобы включить или выключить звук.

4. Нажмите на ручку для подтверждения настройки. Если вы установили «Выкл.» - попробуйте нажать на любую кнопку, прибор будет работать беззвучно.

**ЧИСТКА И УХОД ЗА ДУХОВЫМ ШКАФОМ**

Правильный уход и регулярная чистка духового шкафа помогут сохранить его внешний вид и обеспечить надежную работу. В данном разделе приведены рекомендации по надлежащему уходу и очистке прибора.

 ВНИМАНИЕ!

⤷ Опасность поражения электрическим током: Проникновение влаги внутрь прибора может привести к поражению электрическим током. Категорически запрещается использовать очистители высокого давления или паровые очистители.

⤷ Опасность ожогов: Не приступайте к чистке прибора сразу после его выключения. Дождитесь полного остывания духового шкафа.

⤷ Опасность для здоровья: Повреждение двери, рабочей камеры или уплотнителя может привести к утечке

микроволновой энергии. Запрещается использовать прибор при повреждении двери или уплотнителя. Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

 ПРИМЕЧАНИЯ

⤷ Незначительные различия в цвете передней панели духового шкафа могут быть обусловлены использованием различных материалов, таких как стекло, пластик и металл.

⤷ Тени, напоминающие разводы на панели двери, являются отражением света от ламп подсветки прибора.

⤷ Для устранения неприятных запахов (например, после приготовления рыбы) добавьте несколько капель лимонного сока в чашку с водой. Поместите в чашку чайную ложку, чтобы предотвратить резкое закипание. Нагрейте воду в духовом шкафу на максимальной мощности в течение 1–2 минут или используйте режим нагрева при 200°C в течение 10–15 минут.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЧИСТЯЩИХ СРЕДСТВ

Для предотвращения повреждения поверхностей духового шкафа соблюдайте следующие указания:

Запрещается использовать:

⤷ Острые или абразивные чистящие средства.

⤷ Металлические или стеклянные скребки для очистки стекла двери или уплотнителя.

⤷ Жесткие мочалки или губки.

⇒ Чистящие средства с высокой концентрацией спирта.

Советы:

⇒ Новые губки перед первым использованием тщательно промойте.

⇒ После очистки полностью высушите все поверхности прибора перед повторным использованием.

Часть прибора	Чистящие средства
Передняя панель прибора	Горячий мыльный раствор: протрите тканевой салфеткой для мытья посуды и вытрите насухо мягкой тканью. Не используйте для чистки стеклоочистители, а также металлические скребки или скребки для стекла
Передняя панель прибора из нержавеющей стали	Горячий мыльный раствор: протрите тканевой салфеткой для мытья посуды и вытрите насухо мягкой тканью. Немедленно удаляйте пятна от известковых отложений, жира, крахмала и яичного белка. Под такими отложениями может возникать коррозия. Не используйте для чистки стеклоочистители, а также металлические скребки или скребки для стекла
Рабочая камера	Горячий мыльный раствор или раствор уксуса: протрите тканевой салфеткой для мытья посуды и вытрите насухо мягкой тканью. Если печь сильно загрязнена: не используйте аэрозольные средства для духовых шкафов, а также другие агрессивные чистящие средства для духовых шкафов и абразивные средства. Не допускается также использовать жесткие мочалки, грубые губки и средства для чистки сковород. Эти приспособления могут привести к появлению царапин на поверхности. Тщательно высушивайте внутренние поверхности
Ниша в рабочей камере	Влажная тканевая салфетка: следите за тем, чтобы вода не просачивается через поворотный стол во внутреннюю часть прибора
Боковые направляющие	Горячий мыльный раствор: очистите с помощью средства для чистки поверхностей из нержавеющей стали или в посудомоечной машине
Панели двери	Средство для чистки стекол: очистите с помощью ткани для мытья посуды. Не используйте скребки для стекла
Уплотнитель	Горячий мыльный раствор: очистите с помощью тканевой салфетки для мытья посуды, не допускается скрести поверхности! Не используйте для чистки металлические скребки или скребки для стекла

Встраиваемый духовой шкаф



**РУКОВОДСТВО
ПО УСТРАНЕНИЮ
НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Многие неисправности очень часто могут быть устранены самостоятельно. Перед обращением в службу послепродажного обслуживания ознакомьтесь с таблицей поиска и устранения неисправностей.

Если блюдо получается не совсем таким, как вам хотелось бы, обратитесь к соответствующему разделу, где вы сможете найти несколько полезных советов и рекомендаций по приготовлению.

**ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

Неправильное выполнение ремонта может приводить к возникновению опасных ситуаций. Ремонт прибора разрешается проводить только квалифицированным техническим специалистом по послепродажному обслуживанию.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения/Рекомендации
Прибор не работает	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неисправен автоматический выключатель 2. Вилка не вставлена в розетку 3. Отключение электроэнергии 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Откройте электрический щит и проверьте состояние автоматического выключателя в цепи прибора 2. Вставьте вилку в розетку 3. Проверьте, работает ли свет на кухне
Прибор не работает. На дисплее отображается индикация 	Активирована функция блокировки	Деактивируйте функцию блокировки (см. соответствующий раздел)
Не включается прибор	Неполностью закрыта дверь	Проверьте, не мешают ли закрытию двери остатки пищи или другие предметы
Для разогрева пищи в микроволновом режиме требуется больше времени, чем раньше	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выбран слишком низкий уровень мощности 2. В рабочую камеру прибора помещено большее количество продуктов, чем обычно 3. Блюдо было холоднее, чем обычно 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Увеличьте уровень мощности 2. Увеличение количества продуктов в два раза = увеличение времени приготовления почти в два раза 3. Необходимо помешивать или переворачивать продукты во время приготовления

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения/Рекомендации
Невозможна настройка определенного режима работы или выбор уровня мощности	Для выбранного режима работы невозможна настройка температуры, уровня мощности или комбинированный режим	Выберите допустимые настройки
Код неисправности E-01	Сработала функция защитного отключения при перегреве	Обратитесь в сервис послепродажного обслуживания
Код неисправности E-04	Сработала функция защитного отключения при перегреве	Обратитесь в сервис послепродажного обслуживания
Код неисправности E-17	Функция быстрого нагрева неисправна	Обратитесь в сервис послепродажного обслуживания



УКАЗАНИЯ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ И ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В этом разделе приведена информация и советы о том, как экономить энергию при выпечке и жарке, а также о том, как правильно утилизировать прибор по окончании его срок службы.

ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ

➤ Предварительно разогревайте прибор только в том случае, если это указано в рецепте или в таблицах инструкции по эксплуатации.

➤ Используйте темные (черные) лакированные или эмалированные формы для выпечки, поскольку они особенно эффективно поглощают тепло.

➤ Как можно реже открывайте дверь прибора во время приготовления, выпечки или жарки.

➤ Рекомендуется выпекать несколько тортов (пирогов) последовательно один за другим. Пока духовой шкаф еще не остыл. Это позволяет сократить время выпечки следующего торта (пирога). Вы

также можете поставить две формы для выпечки хлеба рядом друг с другом.

➤ При длительном приготовлении вы можете выключить прибор за 10 минут до окончания времени приготовления и использовать остаточное тепло для завершения процесса приготовления.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизируйте упаковку экологически безопасным способом.

Данный прибор соответствует европейской директиве 2012/19/ ЕС по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Директива устанавливает правила сбора и утилизации старой бытовой техники, которые действуют на всей территории ЕС.

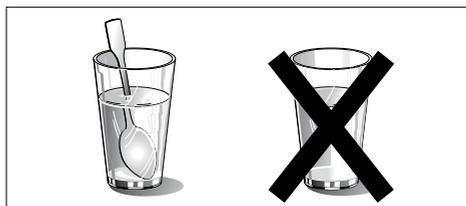


Встраиваемый духовой шкаф

РАЗОГРЕВ ПРОДУКТОВ

Опасность ошпаривания! При нагревании жидкости возможно ее запаздывающее закипание. Это явление, при котором жидкость достигает температуры кипения без образования пузырьков пара на поверхности. В таком состоянии любое движение емкости (даже незначительное) может спровоцировать внезапное вскипание и выброс горячей жидкости.

Меры предосторожности: для предотвращения запаздывающего закипания всегда помещайте в емкость с нагреваемой жидкостью металлическую ложку.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	KMW 617
Номинальное напряжение/частота	220-230 В~ 50 Гц
Входная мощность микроволн	1700 Вт
Выходная мощность микроволн	900 Вт
Мощность духового шкафа	2450-2700 Вт
Максимальная входная мощность	2950-3150 Вт

Встраиваемый духовой шкаф

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	<p>Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром во избежание игр с прибором</p>
	<p>При повреждении шнура питания его замену, во избежании опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал</p>
	<p>Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)</p>
 ВНИМАНИЕ!	<p>Детали прибора могут нагреваться во время работы</p>
<p>Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 40°C, относительной влажности не более 75%.</p>	

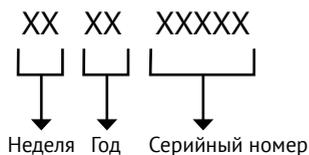
Обратите Ваше внимание!

Также неисправностями Изделия не являются:

Микроволновые печи	<p>Незначительные технические запахи в новом изделии в начальный период эксплуатации</p>
	<p>Изменение цвета корпусных элементов в процессе эксплуатации</p>

Встраиваемый духовой шкаф

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:



ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:

ООО «Эм-Джи Русланд», 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@kuppersberg.com

 Серийный номер указан на корпусе прибора и на упаковке. Если отсутствует или поврежден, серийный номер зашифрован в QR-коде, расположенном на упаковке и на самом приборе. Для его получения отсканируйте QR-код с помощью камеры смартфона.

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.

Сделано в КНР, Завод-изготовитель: GUANGDONG MIDEA KITCHEN APPLIANCES MANUFACTURING CO., LTD



УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, таковые изменения не влекут обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий. Указанные изменения могут быть произведены без предварительного уведомления.

Изготовителем техники марки «Kuppersberg» установлен срок службы 7 (семь) лет на крупную бытовую технику: газовые и комбинированные плиты, духовые шкафы, электрические и газовые варочные поверхности, холодильное оборудование, стиральные машины, сушильные барабаны, посудомоечные машины, пароварки, кухонные вытяжки), при соблюдении правил эксплуатации и применении ее в бытовых целях.

Данные сроки исчисляются с даты изготовления изделия.

Правила безопасного и эффективного использования изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

На всю бытовую технику марки «Kuppersberg» гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи при наличии кассового и/или товарно-кассового чека, при отсутствии документов о покупке согласно п. 2 ст. 19 ЗоЗПП гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данная Гарантия действительна только на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Республики Казахстан. Гарантия распространяется только на официально поставленные изделия, сертифицированные для указанных стран, а также на оригинальные комплектующие и составные части данных изделий.

На территории других государств гарантийный срок устанавливается в соответствии с внутренним законодательством.

1. Данная гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

2. Гарантийный срок на комплектующие изделия (такие изделия, которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно, ящики, полки, решётки, корзины, насадки, трубки, шланги или другие подобные комплектующие) составляет 6 (шесть) месяцев с момента продажи основного изделия магазином.

3. Гарантийный срок на новые комплектующие и составные части, установленные в изделие, взамен вышедших из строя, при гарантийном ремонте, равен сроку гарантии на изделие и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока изделия.

4. Гарантийный срок на элементы освещения, лампы составляет 15 дней с даты покупки прибора.

5. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.

6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остаётся право требовать от Потребителя возмещения стоимости сервисных мероприятий за ложный вызов.

7. Для осуществления технического обслуживания и ремонта изделия, потребителю необходимо обеспечить доступ сотруднику авторизованного сервисного центра к изделию (в том числе встраиваемому).

8. Претензии по качеству основного изделия, его комплектующих и составных частей принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков, установленных соответственно на основное изделие, его комплектующие и составные части. Претензии рассматриваются после только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течении гарантийного срока изделия документы, прилагаемые при продаже (кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации).

10. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случаях несоблюдения требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

При возникновении недостатков, вызванных несоблюдением прилагаемой к изделию инструкции по эксплуатации, неправильной установкой, хранением или транспортировкой изделия, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием, включая перегрузку.

Использования изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.

Не соблюдения потребителем правил подключения и монтажа изделия, установки дополнительных элементов на изделие, препятствующих доступу специалиста к прибору для проведения сервисных мероприятий.

На изделия, которые подвергались ремонту, разборке или конструктивным изменениям, которые повлекли отказ в работе изделия, неуполномоченными на то лицами или организациями не являющимися авторизованными сервисными центрами. Так же если удалены, не разборчивы или изменены заводские наклейки с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.

Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети (установленных государственными стандартами ГОСТ 13109-97), явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние животные и насекомые, попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, и другими подобными причинами.

Повреждения техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений.

Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потёртости и прочие механические повреждения, повреждения стеклянных деталей, включая разрушения, повреждения стеклокерамики, изменения цвета стеклокерамики в зонах конфорок, царапины, возникшие в процессе эксплуатации.

Использование посуды не соответствующего типа и размера, рекомендованного изготовителем согласно инструкции по эксплуатации.

На шумы и звуки работы электрооборудования индукционных и электрических плит, даже в выключенном состоянии, так же на шум пламени, издаваемый газовыми конфорками.

Повреждения деталей, которые произошли в результате естественного износа, включая расходные материалы, такие как: лампы, элементы питания, фильтры, монтажные и уплотнительные элементы, соединительные электрокабели, разъёмы, шланги, фильтры, антивозвратные клапаны, металлические и стеклянные противни, решетки, держатели противней и решеток, телескопические направляющие, тарелки, блюда, ручки и кнопки управления, решетки плит, составные части конфорок и дополнительных аксессуаров.

Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи, при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами.

Попадания во внутренние рабочие объёмы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи.

Механических повреждений изделия потребителем (вмятины, царапины, трещины, сколы и т. д.)

Потери товарного вида изделия в следствие воздействия химических веществ.

Длительных термических воздействиях и других подобных повреждениях, возникших в процессе эксплуатации. Время приготовления пищи не должно превышать более 3 часов непрерывного включения конфорок.

На работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочий уход за изделием, оговорённый в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание).

Движения хладагента внутри холодильника, морозильника, который может издавать кратковременные шумы (свист, звук перетекающей жидкости и т. д.), даже при отключенном компрессоре, что не является дефектом, так же не является дефектом потрескивание составных частей прибора в результате температурных деформаций.

Характерные звуки включения компрессора и автоматики являются нормальными звуками при работе электрооборудования прибора. Для холодильников, оборудованных устройством для приготовления льда (ледогенератором), при не использовании устройства для приготовления льда (ледогенератора) в течении 7 дней и более, обязательно требуется отключать функцию приготовления льда, освободить емкость от ранее приготовленного льда. Во избежание солнечного ультрафиолетового и температурного воздействия на корпус холодильника, место для установки холодильника должно быть защищено от прямого попадания солнечного света на прибор.

Установка и подключение крупной бытовой техники, включая встраиваемую бытовую технику

Для установки и подключения изделий производитель рекомендует Вам обратиться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов имеющих сертификат на оказание подобных услуг.

Перед установкой, использованием обязательно внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации.

Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прејскуранту сервисного центра.

Изготовитель не несёт какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации и произведенных не уполномоченными на то лицами.

В случае нарушений требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо или организация, проводившее работы по установке и подключению.

Газовая бытовая техника подключается только специалистом, имеющим лицензию и допуск на работы с газовым оборудованием. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется только при наличии отметки в паспорте изделия о подключении или документа уполномоченной организации о подключении газового оборудования.

Изделия, имеющие трехконтактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено.

По всем вопросам технического обслуживания и приобретения оригинальных расходных материалов и аксессуаров Вы можете обращаться в авторизованные сервисные центры, информация по сервисному обслуживанию изделий «Kuppersberg» указана на сайте изготовителя: www.kuppersberg.com

KUPPERSBERG

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ

ТИП ИЗДЕЛИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель !

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG.

Настоящим, компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретенная Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации.

Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).

Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных KUPPERSBERG авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.

Телефон горячей линии KUPPERSBERG:

8 (800) 775-73-29 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)

Часы работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва

Полный список авторизованных сервисных центров KUPPERSBERG

Вы можете найти на официальном сайте www.kuppersberg.com

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

KUPPERSBERG

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

- нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р50696-2006;
- нестабильности водопроводной сети, установленных СНиП 2.04.02-84;
- на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
- при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
- при наличии следов несанкционированного вскрытия или неквалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
- при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильд) на изделии;
- при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
- при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
- вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жёсткостью воды;
- при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия ;
- в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы KUPPERSBERG было в технически исправном состоянии

KUPPERSBERG

#1

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#2

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#3

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Товар получил без повреждений, претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств KUPPERSBERG ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществившем подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: KUPPERSBERG настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Авторизованного сервисного центра KUPPERSBERG. При подключении изделия через АСЦ KUPPERSBERG, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с некавалифицированным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществлявшее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

KUPPERSBERG

Сервис-центр _____

#1

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра

KUPPERSBERG

Сервис-центр _____

#2

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра

KUPPERSBERG

Сервис-центр _____

#3

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра



ВНИМАНИЕ!

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЯТЕЛЬНО
РЕКОМЕНДУЕТ СОХРАНЯТЬ
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО
В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА
ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ.

⇒ Kuppersberg

⇒ www.kuppersberg.com